



CISQ is a member of



The International Certification Network  
www.iqnet-certification.com

CERTIFICATO N.  
CERTIFICATE No.

ICIM-9001-000821-10

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI  
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

**CGM CIGIEMME S.P.A.**

SEDE CENTRALE / HEADQUARTER

VIA ADDA, 21 20090 OPERA MI IT - Italia

PER LE UNITÀ OPERATIVE VEDERE L'ALLEGATO / FOR OPERATIVE UNITS SEE ATTACHMENT

È CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

**UNI EN ISO 9001:2015**

Sistema di Gestione per la Qualità / Quality Management System

PER LE SEGUENTI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

**IAF: 18 - 12**

Progettazione, produzione mediante processi di lavorazioni meccaniche assemblaggio e collaudo, installazione e assistenza tecnica di macchine, impianti e accessori per controlli non distruttivi in magnetoscopia, con liquidi penetranti e con tecnica ultrasuoni. Produzione mediante processi di miscelazione e confezionamento dei prodotti di consumo per i medesimi metodi di Controlli Non Distruttivi: Magnetoscopia, Liquidi Penetranti e Ultrasuoni.

*Design, production through the processes of mechanical assembly and testing, installation and technical assistance of machines, systems and accessories for non-destructive testing by magnetic particle, penetrant and ultrasonic techniques. Production through the processes of mixing and packaging of consumer products for the same methods of Non-Destructive Testing: Magnetic Particle, Penetrant and Ultrasonic.*

*Conception, production par procédés de fabrication mécaniques, assemblage et tests, installation et assistance technique de machines, systèmes et accessoires pour contrôles non destructifs en magnétoscopie, avec liquides pénétrants et avec techniques à ultrasons. Production à travers les processus de mélange et d'emballage de produits de consommation selon les mêmes méthodes de contrôle non destructif: magnétoscopie, ressuage et ultrasons.*

*Planung, Produktion und Prozessführung bei mechanischer Montage und Montage, Installation und technische Unterstützung der Maschine, Sorgfalt und Zubehör für die nicht störende Kontrolle der Magnetoskopie, Durchdringung von Flüssigkeiten und Ultraschalltechnik. Die Herstellung erfolgt zwischen verschiedenen Prozessen und der Überprüfung der Verbraucherprodukte für die Behandlung nicht störender Kontrollmethoden: Magnetoskopie, flüssige Penetration und Ultraschall.*

*Diseño, producción mediante procesos mecánicos de fabricación, montaje y ensayo, instalación y asistencia técnica de máquinas, sistemas y accesorios para ensayos no destructivos en magnetoscopia, con líquidos penetrantes y con técnicas de ultrasonidos. Producción mediante los procesos de mezcla y envasado de productos de consumo bajo los mismos métodos de Ensayos No Destructivos: Magnetoscopia, Líquido Penetrante y Ultrasonido.*

*Проектирование, производство посредством процессов механического производства, сборка и испытания, установка и техническая поддержка машин, систем и аксессуаров для неразрушающего контроля в магнитоскопии, проникающими жидкостями и ультразвуковыми методами. Производство посредством процессов смешивания и упаковки потребительских товаров с использованием одних и тех же методов неразрушающего контроля: магнитоскопии, пенетранта и ультразвука.*

Riferirsi alla documentazione del Sistema di Gestione per la Qualità aziendale per l'applicabilità dei requisiti della norma di riferimento.

Refer to the documentation of the Quality Management System for details of application to reference standard requirements.

Il presente certificato è soggetto al rispetto del documento ICIM "Regolamento per la certificazione dei sistemi di gestione" e al relativo Schema specifico.

The use and the validity of this certificate shall satisfy the requirements of the ICIM document "Rules for the certification of company management systems" and specific Scheme.

Per informazioni puntuali e aggiornate circa eventuali variazioni intervenute nello stato della certificazione di cui al presente certificato, si prega di contattare il n° telefonico +39 02 725341 o indirizzo e-mail info@icim.it.

For timely and updated information about any changes in the certification status referred to in this certificate, please contact the number +39 02 725341 or email address info@icim.it.

DATA EMISSIONE  
FIRST ISSUE  
27/10/1997

EMISSIONE CORRENTE  
CURRENT ISSUE  
23/10/2024

DATA DI SCADENZA  
EXPIRING DATE  
15/07/2027

  
Rappresentante Direzione / Management Representative  
**ICIM S.p.A.**

Piazza Don Enrico Mapelli, 75 – 20099 Sesto San Giovanni (MI)  
www.icim.it



MS N° 0004



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di  
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ  
is the Italian Federation of management system  
Certification Bodies.



CISQ is a member of



The International Certification Network  
www.iqnet-certification.com

Allegato al CERTIFICATO N.  
*Attachment to CERTIFICATE No.*

**ICIM-9001-000821-10**

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI  
*WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY*

## **CGM CIGIEMME S.P.A.**

Comprende oltre la Sede Centrale citata sul Certificato, anche le seguenti Unità Operative:  
*In addition to the Headquarter mentioned on the Certificate, it also includes the following Operative Units:*

VIA ADDA, 21 20090 OPERA MI IT - Italia	Progettazione, produzione, installazione e assistenza tecnica di macchine, impianti e accessori per controlli non distruttivi in magnetoscopia, con liquidi penetranti e con tecnica ultrasuoni. Produzione dei prodotti di consumo per i medesimi metodi di Controlli Non Distruttivi : Magnetoscopia, Liquidi Penetranti e Ultrasuoni.
VIA ADDA, 20 20090 OPERA MI IT - Italia	Produzione mediante processi di assemblaggio e collaudo di macchine, impianti e accessori per controlli non distruttivi in magnetoscopia, con liquidi penetranti e con tecnica ultrasuoni.



MS N° 0004



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di  
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ  
is the Italian Federation of management system  
Certification Bodies.

# Certificate

**CISQ/ICIM S.P.A.** has issued an IQNET recognized certificate that the organization:

## **CGM CIGIEMME S.P.A.**

**VIA ADDA, 21 20090 OPERA MI IT - Italia**

**For Operative Units see Annex/Annexes**

has implemented and maintains a/an

## **Quality Management System**

for the following scope:

**Design, production through the processes of mechanical assembly and testing, installation and technical assistance of machines, systems and accessories for non-destructive testing by magnetic particle, penetrant and ultrasonic techniques. Production through the processes of mixing and packaging of consumer products for the same methods of Non-Destructive Testing: Magnetic Particle, Penetrant and Ultrasonic.**

which fulfils the requirements of the following standard:

## **ISO 9001:2015**

Issued on: **2024-10-23**

First issued on: **1997-10-27**

Expires on: **2027-07-15**

Registration Number:

**IT-3860 ICIM-9001-000821-10**



**Alex Stoichitoiu**  
President of IQNET



**Mario Romersi**  
President of CISQ



This attestation is directly linked to the IQNET Member's original certificate and shall not be used as a stand-alone document.

### **IQNET Members\*:**

**AENOR** Spain **AFNOR Certification** France **APCER** Portugal **CCC** Cyprus **CISQ** Italy **CQC** China **CQM** China **CQS** Czech Republic  
**Cro Cert** Croatia **DQS Holding GmbH** Germany **EAGLE Certification Group** USA **FCAV** Brazil **FONDONORMA** Venezuela **ICONTEC**  
Colombia **ICS** Bosnia and Herzegovina **INTECO** Costa Rica **IRAM** Argentina **JQA** Japan **KFQ** Korea **LSQA** Uruguay **MIRTEC** Greece  
**MSZT** Hungary **Nemko AS** Norway **NSAI** Ireland **NYCE-SIGE** México **PCBC** Poland **Quality Austria** Austria **SII** Israel **SIQ** Slovenia  
**SIRIM QAS International** Malaysia **SQS** Switzerland **SRAC** Romania **TSE** Turkey **YUQS** Serbia

\* The list of IQNET Members is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)

Annex 1 to IQNET Certificate Number:  
**IT-3860 ICIM-9001-000821-10**

**CGM CIGIEMME S.P.A.**  
VIA ADDA, 21 20090 OPERA MI IT - Italia

List of additional locations:

**VIA ADDA, 20 20090 OPERA MI IT - Italia**

.....  
This annex is only valid in connection with the original certificate number mentioned above.  
.....

**IQNET Members\*:**

**AENOR** Spain **AFNOR Certification** France **APCER** Portugal **CCC** Cyprus **CISQ** Italy **CQC** China **CQM** China **CQS** Czech Republic  
**Cro Cert** Croatia **DQS Holding GmbH** Germany **EAGLE Certification Group** USA **FCAV** Brazil **FONDONORMA** Venezuela **ICONTEC**  
Colombia **ICS** Bosnia and Herzegovina **INTECO** Costa Rica **IRAM** Argentina **JQA** Japan **KFQ** Korea **LSQA** Uruguay **MIRTEC** Greece  
**MSZT** Hungary **Nemko AS** Norway **NSAI** Ireland **NYCE-SIGE** México **PCBC** Poland **Quality Austria** Austria **SII** Israel **SIQ** Slovenia  
**SIRIM QAS International** Malaysia **SQS** Switzerland **SRAC** Romania **TSE** Türkiye **YUGS** Serbia

\* The list of IQNET Members is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)